

Instrucciones para el Monitoreo de Agua



El Laboratorio de Análisis Ambiental, del Departamento de Salud de la Florida en West Palm Beach (FDOH por sus siglas en inglés), está certificado en el análisis microbiológico del agua. Nuestro personal está capacitado y posee la tecnología necesaria para detectar la presencia de coliformes totales y *E. coli* en muestras de agua potable, y para la cuantificación de enterococos en muestras de agua no potable.

Los residentes o visitantes que deseen obtener servicios para el análisis del agua recibirán las instrucciones y un recipiente estéril (botella) para la toma de muestra. El costo para el análisis de agua potable es de \$30.00 por muestra y el análisis de agua no potable es de \$50.00 por muestra. El análisis deberá de ser pagado en su totalidad al coleccionar el recipiente estéril para la muestra.

Instrucciones Generales

- Las muestras de agua a ser analizadas por el Laboratorio Ambiental FDOH en West Palm Beach deberán ser colectadas en recipientes (botella) estériles provistos por el laboratorio con preservación de tiosulfato de sodio (0.008% Na₂S₂O₃) para de clorinación de la muestra.
- Para muestras de agua con propósito regulatorios; el sitio de muestreo es aprobado por las agencias regulatorias. Refiérase a DEP-SOP-001/1(FT 2000 y FS2300) en FDOH en línea para obtener información sobre la medición del cloro residual.
- Antes de coleccionar la muestra, verifique las condiciones ambientales; no es recomendable coleccionar muestras durante fuertes lluvias, vientos o lloviznas.
- Las muestras de agua serán aceptadas en el Laboratorio de Análisis Ambiental FDOH en West Palm Beach SOLAMENTE de **lunes a jueves 8:00am – 4:00pm**. No se aceptarán muestras los viernes.
- Para mantener la integridad de la muestra, es importante seguir las instrucciones de muestreo.
- Una toma de muestra inadecuada puede invalidar los resultados del análisis de laboratorio.
- Planifique coleccionar una muestra que sea representativa del agua que se estará analizando.
- Si analiza el agua del sistema de distribución, por ejemplo, evite los grifos conectados al tratamiento de agua privado.
- Evite los grifos que puedan estar sujetos a contaminación exterior, cerca del fondo de un fregadero o del suelo.
- Seleccione un grifo que suministre agua de una tubería de servicio conectada directamente con la tubería principal (NO seleccione grifos conectados a cisterna o tanque de almacenamiento).
- No tome muestras de grifos con fugas que permitan que el agua fluya por el exterior del grifo.
- La muestra deberá ser coleccionada y transportada al laboratorio el mismo día de la colección; refrigerada en una hielera con hielo.

Documentación

La muestra debe ir acompañada de un formulario completo y preciso de información que incluya lo siguiente, según corresponda: nombre del sistema o lugar; tipo de muestra; punto de muestreo (ubicación); fecha, hora e información de contacto del muestreador.

1. Utilizando un marcador permanente, identifique el recipiente estéril con la fecha y lugar del muestreo.

Mantenga el recipiente estéril cerrado hasta el momento de coleccionar la muestra.



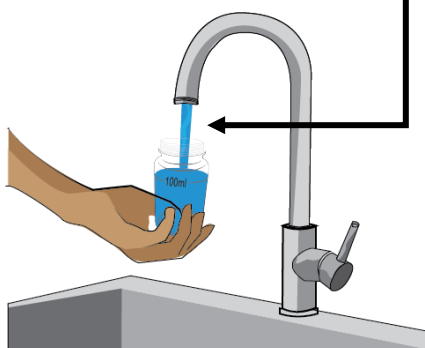
2. Si no está especificado por las agencias regulatorias, seleccione una localización accesible cerca de la línea de suministro o, si se encuentra en una residencia privada, seleccione un grifo en el exterior de la residencia.



3. Retire cualquier accesorio del grifo (por ejemplo, filtros, aireadoras, directores de flujo o cobertura), ya que pueden albergar bacterias que no reflejan la calidad del agua de la fuente.



4. Abra completamente el grifo de agua fría y deje correr el agua el tiempo suficiente para despejar la línea de servicio (entre 2 a 3 minutos).



5. Reduzca el flujo del agua para que pueda llenar el recipiente sin salpicaduras.

6. Retire completamente el sello de plástico del recipiente donde colocara la muestra. No toque el borde superior del recipiente, la parte interior de la tapa y el interior del recipiente.

7. Desenrosque la tapa del recipiente y manténgala en la otra mano disponible (No coloque en ninguna superficie).

8. Tome la muestra colocando cuidadosamente el recipiente estéril bajo el flujo de agua.



9. Llene el recipiente hasta la línea de 100 ml. Nuestro laboratorio no aceptará muestras inferiores a 100 ml.

10. No sobrellene o enjuague el recipiente, esto puede ocasionar que el preservativo en el interior de la botella se derrame, y no se podrá garantizar la validez de la muestra.

11. Coloque nuevamente la tapa de rosca de forma segura en el recipiente e invierta el recipiente varias veces para mezclar el preservativo con la muestra.

12. Si la muestra no va a ser entregada inmediatamente, colóquela en el refrigerador hasta el momento de transportación. La muestra deberá de ser entregada el mismo día de la colección.

13. Coloque el recipiente con la muestra en una hielera o bolsa de plástico que contenga hielo. Asegúrese de que el hielo contenido en la nevera/bolsa de plástico, no sobrepase el nivel superior (tapa) de los recipientes que contienen la muestra.

14. Transporte la muestra al laboratorio.

